

REGULAMENTO

1. APRESENTAÇÃO:

ANIMATIBA – 2º FESTIVAL INTERNACIONAL DE ANIMAÇÃO DE CURITIBA é um evento que busca congrega artistas, técnicos, pesquisadores, professores, estudantes, fãs, empresas e instituições em torno da arte da animação, pela apreciação estética de obras, discussão crítica, troca de informações e geração de reflexões estratégicas para o desenvolvimento da indústria audiovisual.

2 – DATA/LOCAL DE REALIZAÇÃO

A próxima edição irá acontecer entre 23 e 29 de setembro de 2021 no CINE PASSEIO, (<http://www.cinepasseio.org/>)

OBS.: em caso de fechamento do espaço por questões de pandemia ou por outra razão de força maior, as mostras serão on-line.

3 – INSCRIÇÃO

3.1 - A inscrição de filmes deve ser feita pela plataforma FILMFREEWAY: <https://filmfreeway.com/>

3.2 - O realizador deve disponibilizar acesso a uma cópia para seleção na própria plataforma FILMFREEWAY.

3.3 - A inscrição é totalmente gratuita.

3.4 – A organização do ANIMATIBA poderá convidar filmes para comporem mostras especiais.

OBS.:

- a) o ato de inscrição atesta que o candidato conhece o regulamento e concorda com seus termos;
- b) A inscrição é válida somente com as autorizações firmadas pelo responsável legal pela obra;
- c) No ato de inscrição, deve-se adicionar os seguintes materiais:

REGULATION

1. PRESENTATION:

ANIMATIBA – FESTIVAL INTERNACIONAL DE ANIMAÇÃO DE CURITIBA is an event that seeks to bring together artists, technicians, researchers, teachers, students, fans, companies and institutions around the art of animation, for the aesthetic appreciation of works, critical discussion, exchange of information and generation of strategic reflections for the audiovisual industry development.

2 - DATE / PLACE

The next edition will take place between April 13 and 19, 2023 at CINE PASSEIO, (<http://www.cinepasseio.org/>)

OBS .: in case of lockdown due to pandemic issues or other reason of force majeure, the exhibitions will be online.

3 - REGISTRATION

3.1 - The submission of films must be made through the FilmFreeway platform, in the website: <https://filmfreeway.com/>

3.2 – The director must provide access to a copy for selection on the FILMFREEWAY platform.

3.3 – The film submission is completely free.

3.4 - The ANIMATIBA organization may invite films to compose special exhibitions.

NOTE:

- a) The submission act certifies that the candidate knows the regulation and agrees with its terms;
- b) The submission is valid only with the authorizations by the legal responsible for the film;
- c) When registering the submission, the following materials must be added:
 - Link for viewing the film (with password, if applicable)
 - Short synopsis in Portuguese or English (up to 100 characters)

- **Link de visualização do filme (com palavra-passe, se aplicável)**
- **Sinopse curta em Português ou Inglês (até 100 caracteres)**
- **Fotografia do(a) Diretor(a) em JPG ou PNG (300dpi);**
- **3 stills do filme em formato JPG ou PNG (300dpi);**
- **Lista de diálogos e intertítulos em inglês ou português em formato SRT, TXT, RTF ou DOCX;**
- **Formulário de autorização preenchido e assinado (PDF).**

d) Os filmes selecionados para o ANIMATIBA serão exibidos somente no evento ANIMATIBA.

e) Os filmes selecionados ou convidados poderão ser exibidos futuramente em mostras retrospectivas do ANIMATIBA.

f) Trechos de até 30 segundos dos filmes selecionados ou convidados serão usados para a divulgação e promoção do evento, desta ou de próximas edições.

- Director's photo in JPG or PNG format (300dpi);
- 3 stills of the film in JPG or PNG format (300dpi);
- List of dialogues and intertitles in English or Portuguese in SRT, TXT, RTF or DOCX format.

d) The films selected for ANIMATIBA will be shown only at the ANIMATIBA event.

e) Selected or invited films may be shown in future retrospectives exhibitions by ANIMATIBA.

f) Excerpts of up to 30 seconds from the selected films or guests will be used to publicize and promote the event or upcoming editions.

4 – CRONOGRAMA

4.1 - INSCRIÇÕES – de 01 de abril de 2022 a 30 de setembro de 2022.

4.2 - SELEÇÃO – de 01 de outubro de 2022 a 30 de dezembro de 2022

4.3 - DIVULGAÇÃO DOS SELECIONADOS – janeiro de 2023

4.4 - RECEBIMENTO DOS FILMES – janeiro e fevereiro de 2023

4.5 - LEGENDAGEM E PREPARAÇÃO DE SESSÕES – março de 2023

4.6 – MOSTRAS, ATIVIDADES E PREMIAÇÃO – 13 a 19 de abril de 2023

4 - SCHEDULE

4.1 - REGISTRATION - from April 1, 2022 to September 30, 2022

4.2 - SELECTION - from October 1, 2022 to December 30, 2022

4.3 - DIVULGATION OF THE SELECTED FILMS – January 2023

4.4 - RECEIPT OF FILMS - January and February 2023

4.5 - SUBTITLING AND SESSION PREPARATION – March 2023

4.6 - EXHIBITIONS, ACTIVITIES AND AWARDS - April 13 to 19, 2023

5 – ATIVIDADES

- 5.1 – MOSTRA COMPETITIVA DE LONGAS-METRAGENS
- 5.2 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS ESTRANGEIROS
- 5.3 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS BRASILEIROS
- 5.4 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS DE ESTUDANTES BRASILEIROS
- 5.5 – MOSTRA ESPECIAL
- 5.6 – PALESTRA
- 5.7 – ENCONTRO ACADÊMICO
- 5.8 – ENCONTRO PROFISSIONAL
- 5.9 – OFICINA

6 – CONTRAPARTIDA SOCIAL

Haverá sessões especiais para escolas públicas, levando o melhor do cinema animado para crianças e jovens carentes.

7 – CATEGORIAS

- 7.1 – MOSTRA COMPETITIVA DE LONGAS-METRAGENS – filmes brasileiros e estrangeiros com tempo superior a 60 minutos.
- 7.2 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS ESTRANGEIROS – filmes realizados fora do Brasil, com duração máxima de 15 minutos.
- 7.3 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS BRASILEIROS – filmes realizados no Brasil, com duração máxima de 15 minutos.
- 7.4 – MOSTRA COMPETITIVA DE CURTAS-METRAGENS DE ESTUDANTES BRASILEIROS - filmes realizados no Brasil, por

5 - ACTIVITIES

- 5.1 - COMPETITIVE EXHIBITION FOR FEATURE-FILM
- 5.2 - COMPETITIVE EXHIBITION FOR FOREIGN SHORT FILMS
- 5.3 - COMPETITIVE EXHIBITION OF BRAZILIAN SHORT FILMS
- 5.4 - COMPETITIVE EXHIBITION OF SHORT FILMS FROM BRAZILIAN STUDENTS
- 5.5 - SPECIAL EXHIBITIONS
- 5.6 - LECTURES
- 5.7 - ACADEMIC MEETING
- 5.8 - PROFESSIONAL MEETING
- 5.9 – WORKSHOP

6 - SOCIAL COUNTERPARTY

There will be special sessions for public schools, bringing the best of animated cinema to underprivileged children and young people.

7 - CATEGORIES

- 7.1 - COMPETITIVE OF FEATURE FILM - Brazilian and foreign films over 60 minutes.
- 7.2 - COMPETITIVE OF FOREIGN SHORT FILMS - films made outside Brazil, with a maximum of 15 minutes.
- 7.3 - COMPETITIVE OF BRAZILIAN SHORT FILMS - films made in Brazil, with a maximum of 15 minutes.
- 7.4 - COMPETITIVE OF SHORT FILMS MADE BY BRAZILIAN STUDENTS - films made in Brazil, by students of free courses, institutions of graduate or undergraduate courses.
- 7.5 - SPECIAL - films specially invited to the festival.

estudantes de cursos livres, instituições de ensino médio ou instituições de ensino superior.

7.5 – MOSTRA ESPECIAL – filmes especialmente convidados para o festival.

OBS.:

- a) Os filmes inscritos devem ser feitos em qualquer técnica ou conjunto de técnicas de animação. Na hipótese de um filme híbrido, a parte animada deve corresponder a um mínimo de 60% do conteúdo.
- b) A temática dos filmes é livre.
- c) Os filmes devem ter sido realizados após 1 de janeiro de 2020.
- d) Os filmes apresentados para seleção devem estar totalmente finalizados.
- e) Filmes previamente submetidos a outras edições do festival não serão considerados elegíveis.
- f) Episódio de série não pode ser inscrito como curta-metragem.
- g) Filmes estrangeiros realizados em instituições de ensino devem ser inscritos na categoria de curta-metragem estrangeiro ou longa-metragem.
- h) O realizador do filme ou o responsável pela inscrição indicará a categoria relativa a seu filme.
- i) Cada filme apenas poderá ser inscrito uma vez, numa única categoria.
- j) O candidato pode inscrever vários filmes. Todavia a cada filme corresponde uma nova inscrição.
- k) Os filmes devem ser inscritos pelo detentor dos direitos patrimoniais sobre a obra, empresa produtora ou distribuidora, ou pelo realizador autor, desde que o mesmo tenha todos os poderes para tal.
- l) A autorização deve ser preenchida pelo responsável.
- m) O responsável pelo filme não cobrará direitos de exibição de seu filme no festival ANIMATIBA.

NOTES.:

- a) Films submitted must be made using any technique or set of animation techniques. In the case of a hybrid film, the animated part must correspond to a minimum of 60% of the content.
- b) The theme of the films is free.
- c) Films must have been made after January 1, 2020.
- d) Films submitted for selection must be fully finalized.
- e) Films previously submitted to other editions of the Animatiba festival will not be considered eligible.
- f) Series episode can not be entered as a short film.
- g) Foreign films made in educational institutions must be entered in the category of foreign short film or feature film.
- h) The film director or submission responsible will indicate the category for your film.
- i) Each film can only be entered once, in a single category.
- j) The candidate can submit several films. However, each film has a new entry.
- k) Films must be registered by the owner of the patrimonial rights on the work, the producing or distributing company, or by the author, as long as he or she has all the powers to do so.
- l) The authorization items must be marked by the responsible.
- m) The responsible for the film will not charge exhibition rights for his film at the ANIMATIBA festival.

8 – ASPECTOS TÉCNICOS

8.1 – Para seleção, os realizadores devem disponibilizar o filme na plataforma FILMFREEWAY.

8.2 – Os realizadores dos filmes selecionados deverão disponibilizar CÓPIA DE EXIBIÇÃO para download através de link com senha para a organização do festival ou através da plataforma FilmFreeway.

8.3 – A CÓPIA DE EXIBIÇÃO deverá ser enviada num dos seguintes formatos:

a) LONGA-METRAGEM: DCP ou MOV (codec h264) ou MP4 (codec h264)

b) CURTA-METRAGEM: Arquivo Digital MOV (codec h264) ou MP4 (codec h264)

8.4 – Os filmes em língua diferente do Português deverão incluir legendas em Inglês ou enviar a respectiva lista de diálogos em Inglês ou Português, no formato SRT.

8.5 – A CÓPIA DE EXIBIÇÃO, bem como a lista de diálogos, deverão ser disponibilizados em janeiro e fevereiro de 2023

9 – SELEÇÃO

9.1 – A Comissão de seleção escolherá os filmes buscando compor sessões de relevante qualidade em termos de conteúdo e forma, buscando diversidade temática, regional e técnica, limitando a quantidade de filmes selecionados à capacidade de programação do evento.

9.2 - A Comissão de seleção poderá enquadrar o filme em outra categoria, caso entenda necessário.

9.3 - A decisão da Comissão é final, não sendo passível de recurso.

9.4 - A direção artística do festival poderá escolher filmes para integrar mostra de caráter não competitivo.

9.5 - Os candidatos selecionados serão notificados através do site ANIMATIBA e pelo e-mail cadastrado na plataforma Filmfreeway.

8 - TECHNICAL ASPECTS

8.1 - For selection, the directors must provide a link to film on FilmFreeway platform.

8.2 - The responsables of the selected films must make a COPY OF EXHIBITION available for download through a password link to the festival organization or via FilmFreeway platform.

8.3 - THE COPY OF EXHIBITION must be sent in one of the following formats:

a) FEATURE FILMS: DCP or MOV (codec H264) or MP4 (codec h264)

b) SHORT FILM: MOV (codec H264) or MP4 (codec h264)

8.4 - Films in a language other than Portuguese must include subtitles in English or send the respective list of dialogues in English or Portuguese, in SRT format.

8.5 - THE COPY OF EXHIBITION, as well as the list of dialogues, must be made available in January/February 2023.

9 - SELECTION

9.1 - The Selection Committee will choose the films seeking to compose sessions of relevant quality in terms of content and form, seeking thematic, region and technical diversity, limiting the number of selected films to the event's programming capacity.

9.2 - The Selection Committee may frame the film in another category, if deemed necessary.

9.3 - The Committee's decision is final and is not subject to appeal.

9.4 - The artistic direction of the festival will be able to choose films to invite for non-competitive shows.

9.5 - The selected candidates will be notified through the ANIMATIBA website and by the email registered on the Filmfreeway platform.

9.6 - The selected films will be announced on the ANIMATIBA website in January 2023.

9.6 - Os filmes selecionados serão anunciados no site do ANIMATIBA em janeiro de 2023.

9.7 – O filme selecionado que não for disponibilizado até a data de 28 de fevereiro de 2023 será desclassificado.

10 – PREMIAÇÃO

10.1 – O Júri de Premiação será formado por artistas, técnicos, críticos e pesquisadores.

10.2 – Nenhum membro do Júri poderá ter relação com algum filme selecionado.

10.3 – O Júri determinará os vencedores de cada categoria. A decisão do júri é final, não passível de recurso.

10.4 – Os vencedores de cada categoria receberão Certificado Oficial de Premiação e o troféu ANIMATIBOSCÓPIO que será enviado para o responsável pelo filme, no endereço indicado na inscrição.

O troféu pode ser visto no seguinte link:

www.animatiba.com.br/trofeu

10.5 – Categorias e Premiações:

10.5.1 – LONGAS-METRAGENS: MELHOR FILME - PRIMEIRO LUGAR, MELHOR FILME - SEGUNDO LUGAR, MELHOR FILME - TERCEIRO LUGAR

10.5.2 - CURTAS-METRAGENS ESTRANGEIROS: MELHOR FILME - PRIMEIRO LUGAR, MELHOR FILME - SEGUNDO LUGAR, MELHOR FILME - TERCEIRO LUGAR

10.5.3 - CURTAS-METRAGENS BRASILEIROS: MELHOR FILME - PRIMEIRO LUGAR, MELHOR FILME - SEGUNDO LUGAR, MELHOR FILME - TERCEIRO LUGAR

10.5.4 - CURTAS-METRAGENS DE ESTUDANTES BRASILEIROS: MELHOR FILME

10.5.5 – PRÊMIO ABCA, da ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE CINEMA DE ANIMAÇÃO

9.7 - The selected film that is not made available until the date of February 28, 2023 will be disqualified.

10 - AWARDS

10.1 - The Award Jury will be formed by artists, technicians, critics and researchers.

10.2 - The Jury members are prohibited to have a relationship with any selected film.

10.3 - The Jury will determine the winners of each category. The jury's decision is final, not subject to appeal.

10.4 - The winners of each category will receive an Official Award Certificate and the ANIMATIBOSCOPE trophy that will be sent to the person responsible for the film, at the address indicated in the registration. The trophy can be seen at the following link:

www.animatiba.com.br/trofeu

10.5 - Categories and Awards:

10.5.1 - FEATURE FILMS: FIRST PLACE BEST FILM, SECOND PLACE BEST FILM - THIRD PLACE BEST FILM

10.5.2 - FOREIGN SHORT FILMS: BEST FILM - FIRST PLACE BEST FILM, SECOND PLACE BEST FILM - THIRD PLACE BEST FILM

10.5.3 - BRAZILIAN SHORT FILMS: FIRST PLACE BEST FILM, SECOND PLACE BEST FILM - THIRD PLACE BEST FILM

10.5.4 - SHORT FILMS FROM BRAZILIAN STUDENTS: BEST FILM

10.5.5 – ABCA PRIZE from ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DE CINEMA DE ANIMAÇÃO

10.6 - The Festival will also be able to honor meritorious personalities with the ANIMATIBOSCOPE trophy.

10.7 - The Jury may also establish Special Awards.

10.6 – O Festival também poderá homenagear personalidades meritórias com o troféu ANIMATIBOSCÓPIO.

10.7 – O Júri também poderá estabelecer Prêmios Especiais.

11 - PALESTRA

A organização do ANIMATIBA convidará pessoa de renome para palestrar durante o festival.

12 - ENCONTRO ACADÊMICO

A organização do ANIMATIBA realizará encontro(s) acadêmico(s) para estímulo da atividade junto a Cursos Livres, Escolas Técnicas e Universidades.

13 - ENCONTRO PROFISSIONAL

A organização do evento convidará entidades profissionais para encontros a fim de estimular o debate sobre os aspectos de desenvolvimento econômico na área.

14 - OFICINA

O ANIMATIBA também contará com Oficina realizada por profissional da Animação.

15 – CASOS DE FORÇA MAIOR

Em caso de pandemia ou outro motivo de força maior que impeça a realização do evento ANIMATIBA de forma presencial, o mesmo será realizado on-line e os selecionados autorizam esse formato de exibição de suas obras.

11 - LECTURES

The ANIMATIBA organization will invite renowned persons to speak during the festival.

12 - ACADEMIC MEETING

The ANIMATIBA organization will hold an academic meeting (s) to stimulate the activity with Free Courses, Technical Schools and Universities.

13 - PROFESSIONAL MEETING

The organization of the event will invite professional entities to meetings in order to stimulate the debate on aspects of economic development in the area.

14 - WORKSHOP

ANIMATIBA will also have a workshop held by an animation professional.

15 - CASES OF FORCE MAJEURE

In the event of a pandemic or other force majeure the ANIMATIBA will be held online and those selected authorize this format for displaying their